



● ໂຄງການສ້າງສູນວັດທະນະທຳເດັກ (ສ.ວ.ດ.) ສູນວັດທະນະທຳເດັກ ແມ່ນສະຖານທີ່ໃຫ້ຄວາມສະດວກແກ່ເດັກນ້ອຍ ໃນການອ່ານແລະຮຽນຮີດຄອງປະເພນີ ແລະວັດທະນະທຳອັນຈົບງາມຂອງລາວເຮົາ ເຊັ່ນ: ການພ້ອມພື້ນເມືອງ ດົນຕີຮິພິນເມືອງ ແລະສິລະປະວັດທະນະທຳຂອງລາວເຮົາ ທີ່ບໍ່ສາມາດຊອກຫາຮຽນຕາມໂຮງຮຽນຕ່າງໆໄດ້. ສູນວັດທະນະທຳເດັກຍັງເປັນສະຖານທີ່ ສຳຄັນໃນການພັດທະນາເດັກນ້ອຍໃຫ້ມີຄວາມກ້າຫານ ໃນການສະແດງອອກ. ປັດຈຸດບັນ ALC ໄດ້ອຸດທຸນງົບປະມານ ເພື່ອບໍລິຫານ ສ.ວ.ດ. ໃນລະດັບແຂວງ 4ແຫ່ງ (ສ.ພ.ດ.ນະຄອນຫຼວງ, ສ.ວ.ດ.ບໍລິຄຳໄຊ, ໄຊຍະບູລີ ແລະຫຼວງພະບາງ) ແລະລະດັບເມືອງ ແລະບ້ານ ຄື: ບໍ່ແຕນ, ແກ່ນທ້າວ, ປາກລາຍ (ຂ.ໄຊຍະບູລີ), ເມືອງທ່າພະບາດ (ຂ.ບໍລິຄຳໄຊ), ເມືອງສີສັດຕນາກ ແລະບ້ານ ໂນ້ນແສງຈັນ (ນະຄອນຫຼວງ)

● ສິ່ງເສີມທ້ອງຖິ່ນໃຫ້ເປັນເຈົ້າການ: ພວກເຮົາຄິດວ່າ ໃນອະນາຄົດອັນໃກ້ນີ້ ແຕ່ລະທ້ອງຖິ່ນ ມີຄວາມສາມາດ ເຂົ້າມາມີສ່ວນຮ່ວມໃນໂຄງການທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງນັ້ນ ພາຍໃຕ້ການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະສິ່ງເສີມຂອງພວກເຮົາ. ເພື່ອໃຫ້ບັນລຸເປົ້າໝາຍນີ້, ພວກເຮົາໄດ້ສົ່ງເສີມຂະເຈົ້າໃຫ້ມີສ່ວນຮ່ວມໃນການພັດທະນາການສຶກສາ ປູກຝັງສູນທອນທັດ ແລະຈັດພິມເຜີຍແຜ່ວັດທະນະທຳອັນດີງາມໃນລາວເຮົາ ໂດຍມີການເຝິກອົບຮົມໃຫ້ແກ່ຄູ ແລະນັກຮຽນ ເພື່ອສົ່ງເສີມຄວາມກ້າວໜ້າຜ່ານການພັດທະນາທັດສະ ຄວາມຮູ້ໃນຫຼາຍໆດ້ານ ເຊັ່ນ ການຂຽນ ການແຕ້ມ ສີມີປະດິດ ແລະ ອື່ນໆ.

## ເຊີນທ່ານສະໜັບສະໜູນ ALC

● ດ້ວຍການຮ່ວມມືທາງວິຊາການ ຖ້າໂຮງຮຽນໃດ, ອົງການຈັດຕັ້ງໃດ ຫຼື ບໍລິສັດທ້າງຮ້ານໃດ ຫາກມີຄວາມປະສົງ ຢາກຊ່ວຍເຫຼືອ ສະໜັບສະໜູນກິດຈະກຳຕ່າງໆ ເຊັ່ນວ່າ ງານນິທັດສະການ, ການປະຊຸມດ້ານຮ່ວມມືສາກົນ ແລະງານສຳມະນາກ່ຽວກັບວຽກງານອາສາສະໝັກ ກໍຂໍໃຫ້ຕິດຕໍ່ພວກເຮົາໄດ້ພວກເຮົາ ຄອຍຖ້າຮ່ວມມືກັບທ່ານທຸກເວລາ.

● ດ້ານບຸກຄະລາກອນ: ພວກເຮົາຕ້ອງການ ບຸກຄະລາກອນ ນັກຊ່ຽວຊານ ເພື່ອຊ່ວຍກໍ່ສ້າງ ແລະພັດທະນາບຸກຄະລາກອນໃນລາວໃນຂົງເຂດວຽກງານນີ້; ພວກເຮົາຍັງຕ້ອງການຄວາມຮ່ວມມືຂອງຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານປຶ້ມຮູບ, ລະຄອນເຈ້ຍ, ແຕ້ມຮູບ, ການສະແດງ, ການສອນສິລະປະ, ກິລາ, ກາຍະກຳ ແລະອື່ນໆ.

● ອົງການຂອງພວກເຮົາ: ອົງການຂອງພວກເຮົາເປັນສະມາຄົມອາສາສະໝັກທີ່ປະກອບມີຜູ້ຊ່ວຍເຫຼືອຈາກຫຼາຍພາກສ່ວນ ເຊັ່ນ: ສວນບຸກຄົນ, ອົງການຈັດຕັ້ງພາກລັດ, ມູນນິທິຕ່າງໆ ຫຼືຜູ້ທີ່ເຫັນດີນຳຈຸດປະສົງຂອງພວກເຮົາ.

ທ່ານສາມາດບໍລິຈາກເພື່ອສິນທິບທິນ ເພື່ອ:

1. ຊຸກຍູ້ກິດຈະກຳ ຂອງ ສ.ວ.ດ. 400 ໂດລາ (1 ກິດຈະກຳ/ປີ)
2. ຈັດຕັ້ງ "ຫ້ອງຮັກຂ່າມ" ໃຫ້ໂຮງຮຽນປະຖົມ ຫຼື ມ.ຕົ້ນ 1500 ໂດລາ (1 ຫ້ອງສະໝຸດ)
3. ໃນການຈັດພິມປຶ້ມ 1 ຫົວເລື່ອງ 3000 ໂດລາ (3000-5000 ຫົວ) ກະລຸນາຕິດຕໍ່ລາຍລະອຽດທີ່ຫ້ອງການ ALC ຕາມທີ່ຢູ່ດ້ານໜ້າ

# ສະມາຄົມຮ່ວມນ້ຳໃຈ ກັບເດັກນ້ອຍລາວ

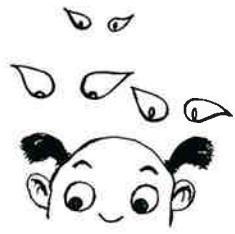


Action with Lao Children  
(ALC/Deknoy Lao)



ພວກເຮົາໄດ້ພິມປຶ້ມແລ້ວ  
ເຖິງ 600,000 ຫຼັ້ມ  
ລວມມີ 128 ຫົວເລື່ອງ

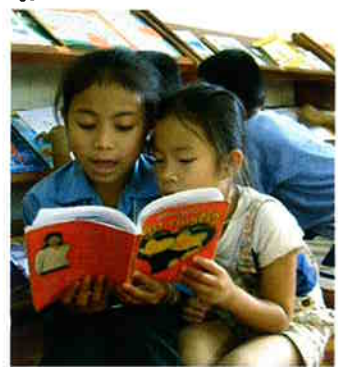
079/2 ຖະໜົນສາມແສນໄທ, ບ້ານສີຫອມ  
ຕູ້ ປ.ນ 1518, ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ  
ໂທລະສັບ/ ແຟັກ : 21 3449  
e-mail: alclao@laopdr.com  
ໂຕກຽວ: 6-29-12-303 Minamimagome,  
Otaku, Tokyo Japan 143-0025 ໂທ/ແຟກ: 813-3755-1603  
ອີເມລ: deknoylao@yahoo.co.jp ເວັບໄຊ: http://deknoylao.org



# ໜັງສື ພັດທະນາຄວາມສາມາດຂອງເດັກນ້ອຍໄດ້.

ໃນຕອນຕົ້ນຂອງການດໍາເນີນໂຄງການຂອງພວກເຮົາ ຄື ໃນປີ 1982 ຢູ່ນະຄອນວຽງຈັນ ມີທໍ່ສະໝຸດແຫ່ງຊາດພຽງໜຶ່ງແຫ່ງ ແລະຮ້ານຂາຍປຶ້ມຮ້ານດຽວ ແຕ່ກໍບໍ່ມີປຶ້ມສໍາລັບເດັກນ້ອຍເລີຍ. ນອກຈາກໃນໂຮງຮຽນ ແລະວັດວາແລ້ວ, ຕາມໝູ່ບ້ານ ມີໜັງສື ແລະຕໍາລາໄວ້ອ່ານ ພຽງເລັກໜ້ອຍເທົ່ານັ້ນ ສະພາບດັ່ງກ່າວຍັງສືບເນື່ອງມາເຖິງປັດຈຸບັນ, ການຂາດແຄນປຶ້ມອ່ານຂອງເດັກນ້ອຍລາວ ເຮັດໃຫ້ພວກເຂົາບໍ່ມີໂອກາດໄດ້ອ່ານໜັງສື ໃນຊີວິດປະຈຳວັນຂອງພວກເຂົາ. ດ້ວຍເຫດນີ້ ເດັກນ້ອຍຈຶ່ງລົມການຂຽນໜັງສືທີ່ຕົນໄດ້ຮຽນມາ ໃນໂຮງຮຽນ ພວກເຂົາບໍ່ມີໂອກາດ ນໍາໃຊ້ຄວາມຮູ້ທີ່ຕົນໄດ້ຮຽນມາ. ມີບາງຄົນຄິດວ່າ: “ພວກເຮົາສາມາດຢູ່ໄດ້ໂດຍບໍ່ມີປຶ້ມ. ການອ່ານ, ການຂຽນ ບໍ່ແມ່ນສິ່ງຈໍາເປັນໃນຊີວິດຂອງເຮົາ”

ທ່ານຄິດຄືພວກເຂົາ ຫຼື ບໍ່ ?



ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ພົບຍິງສາວຄົນໜຶ່ງ ທີ່ເຂົ້າຮ່ວມເຝິກວິຊາຊີບຕັດຫຍິບທີ່ຢູ່ສູນວິຊາຊີບ, ລາວບໍ່ສາມາດຂຽນສິ່ງທີ່ລາວກໍາລັງຮຽນຢູ່ ໃນມື້ນັ້ນໄດ້, ຍ້ອນລາວລືມວິທີອ່ານ ແລະຂຽນໄປໝົດແລ້ວ. ການທີ່ຈະສ້າງເສດຖະກິດຕົວເອງໃຫ້ດີນັ້ນ, ຄົນເຮົາຕ້ອງພັດທະນາ ຄວາມຮູ້ເພື່ອໃຫ້ທັນກັບເຕັກໂນໂລຊີ ໃຫມ່ໆ, ແຕ່ວ່າຄວາມຮູ້ຄວາມກ້າວຫນ້າເຫຼົ່ານັ້ນ ມັນກໍຂຶ້ນກັບການອ່ານ ແລະການຂຽນ.

ເດັກນ້ອຍລາວ ຍັງມີໂອກາດອີກຫຼວງຫຼາຍ, ພວກເຮົາຍາກເຫັນພວກເຂົາມີຄວາມຮູ້ ຄວາມສາມາດ, ຮູ້ຈັກເລືອກ ສ້າງອະນາຄົດຂອງຕົນເອງ ແລະ ກ້າສະແດງຄວາມຮູ້ ຄວາມສາມາດຂອງຕົນອອກມາ. ຄວາມສາມາດເຫຼົ່ານັ້ນຈະມີໄດ້ ກໍຍ້ອນການອ່ານ.

ເດັກນ້ອຍເຫຼົ່ານັ້ນ ຕ້ອງການປຶ້ມອ່ານໃຫ້ໄດ້ຫຼາຍຂຶ້ນຕື່ມ. ພວກເຮົາຍາກສົ່ງເສີມຂະເຈົ້າ ໂດຍຈັດພິມປຶ້ມເປັນພາສາລາວໃຫ້ໄດ້ຫຼາຍ ເທົ່າທີ່ຈະຫຼາຍໄດ້.

ປະທານສະມາຄົມ  
ຈັນທະສອນ ອິນທະວົງ

## ພວກເຮົາສະໜັບສະໜູນໃຫ້ເດັກນ້ອຍລາວ

ເລືອກຈຸດໝາຍໃຫ້ຊີວິດ ແລະບັນລຸຜົນສໍາເລັດດ້ວຍຕົວເຂົາເອງ.



## ວຽກງານຂອງພວກເຮົາ

● ໂຄງການພິມປຶ້ມ  
ສະມາຄົມເຮົາໄດ້ພິມປຶ້ມສໍາລັບເດັກນ້ອຍ ເຊັ່ນເປັນຮູບ, ນິທານພື້ນເມືອງ ເລື່ອງສັ້ນ ນະວະນິຍາຍ ວິທະຍາສາດ ໂລກອ້ອມຕົວ ເປັນພາສາລາວ ຂຽນໂດຍນັກປະພັນລາວເຮົາ ຫຼືແປຈາກວັນນະຄະດີຕ່າງປະເທດ ຕະຫຼອດຮອດພິມວັດຈະນານຸກົມປະກອບພາບ ສໍາຫຼັບເດັກນ້ອຍ.

● ໂຄງການຕັ້ງປຶ້ມ ແລະ ຖົງປຶ້ມ  
ໂດຍຮ່ວມກັບທໍ່ສະໝຸດແຫ່ງຊາດ ໃນການດໍາເນີນ “ໂຄງການສົ່ງເສີມການອ່ານ” ພວກເຮົາໄດ້ສົ່ງຕັ້ງປຶ້ມ - ຖົງປຶ້ມເຊິ່ງມີປຶ້ມຈໍານວນກວ່າ 140ຫົວໃຫ້ໂຮງຮຽນປະຖົມ ແລະມັດທະຍົມຕົ້ນ ໃນປະເທດລາວ ມາຮອດປີ 2007 ນີ້ ໄດ້ 2600 ໂຮງຮຽນແລ້ວ.

● ໂຄງການທໍ່ສະໝຸດໂຮງຮຽນ “ ຫ້ອງຮັກອ່ານ ”  
ພວກເຮົາໄດ້ສະໜອງປຶ້ມ ແລະອຸປະກອນ ເຊັ່ນ: ຕັ້ງໃສ່ປຶ້ມ, ຖ້ານໃສ່ປຶ້ມໃຫ້ແກ່ໂຮງຮຽນ ເພື່ອສົ່ງເສີມການອ່ານໃຫ້ແກ່ຊຸມຊົນທ້ອງຖິ່ນ ໂຮງຮຽນສ້າງຄູ ແລະວິທະຍາໄລຄູໃນທົ່ວປະເທດ ໃນຊື່ “ ຫ້ອງຮັກອ່ານ ” ໄດ້ກວ່າ 160 ໂຮງຮຽນແລ້ວ ພ້ອມນີ້ ຍັງແຈກຢາຍປຶ້ມຈໍານວນໜຶ່ງ ໃຫ້ໂຮງຮຽນ ທີ່ສະເໜີຂໍມາແຕ່ລະປີ ແມ່ນສະໜອງໃຫ້ກວ່າ 150 ໂຮງຮຽນໃນທົ່ວປະເທດ.

■ ເພື່ອຊ່ອຍໃຫ້ເດັກນ້ອຍລາວມີສິ່ງແວດລ້ອມທີ່ດີເພື່ອການອ່ານ.